

# Carlofon Chemie Kft.

## Biztonsági adatlap

Az EU 91/155/EWG irányelveinek és az EüM 44/2000. (XII.27.) jogszabályainak megfelelően

### Üregvédő spray PROFESSIONAL

Cikkszám:201

**Kiállítási dátum: 2007.03.28.**

**Felülvizsgálva: 2007.03.28.**

**OKBI -szám: 329/2003.**

#### 1. Vegyi anyag neve

- 1.1 **A termék megnevezése:** Üregvédő spray, barna 500 ml.
- 1.2 **Gyártó és forgalmazó cég neve:** Carlofon Chemie Kft, 1173 Budapest, Pesti út 28/A.  
Tel: 06-1-363-3744, Fax: 06-1-220-5180
- 1.3 **Importáló cég neve:** Carlofon Chemie Kft, 1173 Budapest, Pesti út 28/A.  
Tel: 06-1-363-3744, Fax: 06-1-220-5180
- 1.4 **Egészségügyi információ: /ETTSZ/** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad-tér 2. Tel.: 476-6464  
Zölds szám: 06-80/201-109 (éjjel-nappal)

#### 2. Összetétel

- 2.1 **Kémiai összetétel:** Hatóanyag és oldószerkeverék
- 2.2 **Hajtógáz:** Propán / Bután gázkeverék.
- 2.3 **Veszélyes anyag tartalom:**

Megnevezés:	CAS- szám:	Tartalom:	Szimbólum:	R- mondatok:
Propán/bután	74-98-6/106-97-8	30-50 %	F+	12
Nafta, hidrodészulfát	64742-82-1	10-25 %	Xn, N	10, 51/53, 65, 66, 67
Nafta, könnyű	64742-49-0	10-25 %	F, Xi, Xn, N	11, 38, 51/53, 65, 67

\* = Benzol < 0,1%

- 2.4 **R- mondatok:**
- R10:** Kevésbé tűzveszélyes.
- R11:** Tűzveszélyes.
- R12:** Fokozottan tűzveszélyes.
- R38:** Bőrizgató hatású.
- R51/53:** Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
- R65:** Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyag a légutakba) esetén tüdőkárosodást okozhat.
- R66:** Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- R67:** Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

### 3. Veszélyesség szerinti besorolás

Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Fokozottan tűzveszélyes. Felhasználás közben robbanékony / gyúlékony gőz -levegőelegy képződhet. Bőrizgató hatású.

#### 3.1 Veszélyességi megjelölések:



**Környezetre veszélyes,**



**Fokozottan tűzveszélyes,**



**Irritatív**

3.2 A termék megjelölésre kötelezett, az „EU Készítményekre vonatkozó Általános Besorolási Irányelveinek” számítási eljárásainak utolsó változata alapján. Hosszabb vagy ismételt bőrrel történő érintkezésekor Dermatitis (bőrgyulladás) keletkezhet, az oldószerek zsirtalanító hatása által. Narkotizáló (kábitó) hatású.

### 4. Elsősegélynyújtás

- 4.1 **Belélegzése esetén:** Gondoskodjunk friss levegőről és nyugalomról. Eszméletvesztés esetén, stabil oldalfekvésbe helyezük és mesterséges lélegeztetésben részesítjük.
- 4.2 **Bőrre kerülése esetén:** A szennyezett ruhadarabokat távolítsuk el. A bőrt szappannal és vízzel mossuk le. A bőrt krémezzük be.
- 4.3 **Szembe kerülésekor:** A szemet pár percig bő folyóvíz alatt, nyitott szemhéjaknál alaposan öblítsük ki, majd hívjunk orvost.
- 4.4 **Lenyelése esetén:** A hányást ne erőltessük és ne indítsuk meg. Azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg neki az edényzet címkéjét. Semmi esetre sem itassuk a beteggel tejet vagy olajt.

### 5. Tűzveszélyesség

- 5.1 **Oltóanyagok:** CO<sub>2</sub> (széndioxid), haboltó vagy száraz oltóanyag.
- 5.2 **Alkalmatlan anyagok:** Teljes vízszugár. Tűz esetén a sértetlen palackokat a tűz területéről azonnal el kell távolítani és vízszugárral hűteni, tekintettel a robbanásveszélyre. Vigyázat! Repedésveszély fenn állhat még.

### 6. Óvintézkedés baleset esetén

#### 6.1 Környezetvédelmi előírások:

Nem juthat csatornahálózatba, élővízbe és talajvízbe és meg kell akadályozni azt is, hogy ivóvízbe kerüljön. Amennyiben mégis csatornahálózatba, élővízbe, talajvízbe, ivóvízbe jut, az illetékes hatóságokat haladéktalanul értesíteni kell. A nem teljesen ép palackokat ki kell válogatni és a vonatkozó törvényi előírásoknak megfelelően, kell megsemmisíteni.

#### 6.2 Tisztítási/felvételi eljárás:

Folyadékmegkötő anyaggal (homok, lúgkötők, univerzális megkötők) fel lehet venni. A megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. A szennyezett anyagot a 13. pont szerint kell megsemmisíteni.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 **Elővigyázatossági intézkedések, használatakor:**

A tárolóedényt szorosan zárjuk le. Csak jól szellőztetett helyen használjuk. Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni! Tűzforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás.

### 7.2 **Elővigyázatossági intézkedések tárolásakor:**

A naptól védeni kell, személyautó zárt csomagterében nem szállítható. Az aeroszokra vonatkozó TRG 300 előírásait figyelembe kell venni. Csak jól szellőző helyen tárolható és szállítható. A tárolási hőmérséklet nem emelkedhet 50 °C fölé.

## 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Propán/ butánt (MAK- érték: 1000 ppm) és Naftát (AGW- érték: 200 ppm) tartalmaz.

**8.1 Légzésvédelem:** Rövid idejű vagy csekély terheléskor légzésszűrő eszköz, fokozott illetve hosszabb expozíció (terhelés) esetén használjunk a külső levegőtől független légzésvédő eszközt. Ajánlott szűrő: AX/P2

**8.2 Szem védelme:** Használata ajánlott.

**8.3 Bőrvédelem:** Az alábbi oldószerálló védőkesztyűk használata ajánlott.

Kesztyű alapanyaga	Anyag erőssége	Áttörési idő
Nitrilkaucsuk/ Nitrillatex	0,35 mm	>= 4 óra

A munkavédelmi kesztyűt az előregedés első jelére ki kell cserélni.

**8.4 Munkahigiénia:** Élelmiszerektől, italoktól és takarmánytól tartsuk távol. Munka után és a szünetekben vízzel és szappannal mossunk kezet. Munka közben ne együnk, igyunk és ne dohányozzunk.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

▪ <b>Halmazállapot</b>	Aeroszol	
▪ <b>Színe</b>	Sárgás-barna	
▪ <b>Illata</b>	Jellegzetes	
▪ <b>Forráspont/forrási terület:</b>	-44 °C	
▪ <b>Lobbanáspont</b>	-97 °C	
▪ <b>Gyulladási hőmérséklet</b>	>200 °C	
▪ <b>Robbanási határ</b>	Alsó: 0,6 vol %	Felső: 10,9 vol%
▪ <b>Gőznyomása 20 °C– on</b>	8,3 bar	
▪ <b>Tömítettsége 20 °C– on</b>	0,66 g/ml.	
▪ <b>Oldhatósága vízben</b>	Nem vagy csak részlegesen oldódik	
▪ <b>Organikus oldószer</b>	85,1 %	
▪ <b>Száranyag- tartalom</b>	14,9 %	

## 10. Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Termikus melléktermékek:** előírászerű használat esetén nincs.

**10.2 Veszélyes melléktermékek:** előírászerű használat esetén nincs.

**10.3 Veszélyes reakciók:** 50 °C feletti tárolási hőmérsékleten robbanásveszély áll fenn.

## 11. Toxikológiai adatok

A koncentrált gőzök, illetve az anyag orális úton történő szervezetbe jutása esetén narkózisszerű állapot, fejfájás vagy ájulás, stb. következhet be. Rendeltetésszerű használat esetén jelentős toxikus hatás nem ismert.

## 12. Ökotoxicitás

12.1 **Vízre való veszélyességi osztály (WGK): 2** (Önbesorolás)

12.2 **Általános utalás:** Vízre szennyező hatású. Halak, planktonok, vízi organizmusok részére, *kisebb mennyiségben is, már káros hatással lehet.*  
Nem szabad élővizekbe és szennyvizekbe juttatni.

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

13.1 **Ajánlás:** A helyi hatósági előírásokat figyelembe kell venni.

13.2 **Szennyezett edények:**

Anyag / a készítmény / és a maradékra vonatkozó, hulladékfeldolgozási kulcs:

16 05 04 Veszélyes anyagot tartalmazó hajtógázpalack.

08 01 11 Festékek – lakkok maradványai, amelyek organikus oldószert vagy más veszélyes anyagot tartalmaznak.

Szennyezett csomagolóanyagra vagy edényzetre vonatkozó, hulladékfeldolgozási kulcs:

15 01 04 Fém csomagolás

15 01 10 Olyan csomagolások, amelyek veszélyes anyagok maradványait tartalmazzák vagy veszélyes anyaggal lettek beszennyezve.

A veszélyes anyagot tartalmazó csomagolást a veszélyes anyagokra vonatkozó megsemmisítési szabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

14.1 **GGVSE/ADR/RID:**

**Megjelölés:** Túlnyomásos, hajtógázpalack

**UN - szám:** 1950

**Besorolási kód:** 2, 5 F

**Csomagolási osztály:** 2

**Korlátozott mennyiség:** LQ2

**Veszélyességi cédula:** 2.1

14.2 **GGVSee/IMGD:**

**Megjelölés:** Aeroszol

**UN - szám:** 1950

**Osztály:** 2.1

**Csomagolási osztály:** 2.1

**EmS szám:** F-D, S-U

14.3 **ICAO/IATA-DGR:**

**Megjelölés:** Gyúlékony aeroszol

**UN - szám:** 1950

**Osztály:** 2.1

## 15. Szabályozási információk

15.1 **Veszélyességi megjelölések:** N, F+, Xi

15.2 **Veszélyességi szimbólumok:** a szimbólumokat, kötelezően fel kell tüntetni!



**Környezetre veszélyes,**



**Fokozottan tűzveszélyes,**



**Irritatív**

A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrní, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos! Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni! Tűzforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

15.2 **Veszélyességet jelölő mondatok:**

**R12:** Fokozottan tűzveszélyes.

**R38:** Bőrizgató hatású.

**R51/53:** Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

**R66:** Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

**R67:** Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

15.4 **Biztonságra utaló mondatok:**

**S2:** Gyermekek kezébe nem kerülhet.

**S23:** A keletkező gázt/ füstöt/ gőzt/ permetet nem szabad belélegezni.

**S24:** A bőrrel való érintkezés kerülendő.

**S46:** Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

**S51:** Csak jól szellőztethető helyen használható.

Csak a teljesen kiürített csomagok bocsáthatók újrafelhasználásra.

15.5 VOC– EU: 561,9 gr/l. VOC– CH: 85,13 % Danish MAL Code: 5-3

## 16. Egyéb

Ezen irat információi a mi ismereteink illetve tapasztalataink mai állapotára alapoz. Csak egészségügyi, környezetvédelmi és biztonsági célokra használhatóak fel. Az információt nem szabad (mint specifikációt) figyelembe venni, a termék egy meghatározott tulajdonságáról. A termék besorolása az érvényben lévő EU jogszabályok szerint történt.

A változtatás jogát fenntartjuk!

**Dátum:**.....

**P.H.**

**Aláírás:** Pitters Richárd  
Ügyvezető és Gazdasági Igazgató

**Ezek az adatok a mi ismereteink mai állapotára alapoznak, és jogi értelemben nem jelentenek semmiféle biztosítékot. A törvényes előírások betartása saját felelősségünk alá tartozik.**